

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Email to:
TPSGC.PADivisionQE-APQEDivision
.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Information Security and Electronic Warfare Major
Proj/Division de la sécurité de l'information Grands
Projets
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet ITI in Sp of C2 Project	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-18IT01/B	Amendment No. - N° modif. 025
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-18IT01	Date 2023-05-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QE-450-27248	
File No. - N° de dossier 061qe.W8474-18IT01	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2024-03-29 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: See herein	Buyer Id - Id de l'acheteur 061qe
Telephone No. - N° de téléphone (819) - ()	FAX No. - N° de FAX (819) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 025 DE LA DDR

La modification 025 de la DDR vise à répondre aux questions de l'industrie.

Numéro de question	Question	Réponse
290	Veuillez préciser si les « critères d'évaluation cotés » de l'onglet 1 du formulaire du répondant font partie de l'invitation à se qualifier (ISQ) provisoire ou s'ils seront fournis dans des documents ultérieurs.	L'ISQ provisoire ne renferme aucun « critère d'évaluation coté ». Veuillez ignorer toute référence aux critères d'évaluation cotés dans le formulaire de rétroaction du répondant de l'ISQ provisoire.
291	Dans la pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O2, quelle est la définition du Canada d'un service infonuagique privé et virtuel?	Il s'agit d'une solution en nuage privée hors site. Une définition plus détaillée sera fournie dans l'ISQ finale.
292	Référence : Pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O15. Il y est indiqué que « le répondant doit fournir une démonstration audiovisuelle enregistrée de chaque capacité définie dans ce critère. Les démonstrations doivent être accessibles par un hyperlien ». Pour ce faire, une organisation pourrait devoir créer des enregistrements de démonstration personnalisés et les partager avec le Canada par l'entremise d'un site sécurisé accessible au moyen d'un hyperlien public. Ce format de réponse serait-il acceptable?	Oui, il s'agit d'un format de réponse acceptable. Le répondant doit s'assurer que le gouvernement du Canada aura accès au contenu partagé.
293	Référence : Pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O19. Quel est le facteur sous-jacent de l'exigence relative au langage XACML?	Dans la série de publication 800 du National Institute of Standards and Technology (NIST), les exigences relatives à la sécurité axée sur les données indiquent le serveur de règles et le langage de stratégie de contrôle d'accès qui exigeront le langage XACML (langage de balisage de contrôle d'accès extensible). De plus, les exigences relatives à la confiance nulle et à l'autorisation d'exécution externalisée indiquent également la nécessité d'utiliser le langage XACML.

294	Référence : Pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O9. Les services visés par le critère O9 font-ils partie de la portée de la coopération financée ou de la demande de propositions?	<p>La coopération financée vise à peaufiner l'énoncé des besoins concernant la technologie infonuagique/les services gérés dans le cadre du projet d'infrastructure de technologie de l'information (ITI) à l'appui du commandement et du contrôle (C2), les spécifications du système et d'autres documents pertinents en vue d'obtenir une solution qui convient parfaitement.</p> <p>Le critère obligatoire vise à permettre aux fournisseurs capables de fournir des services infonuagiques sécurisés à très grande échelle dans le cadre du projet de l'ITI à l'appui du C2 de se qualifier pour passer aux prochaines étapes du processus d'approvisionnement.</p>
295	Veuillez indiquer comment nous pouvons obtenir une copie de l'annexe C renfermant des renseignements protégés qui est mentionnée à la section 7.1 du document de demande de soumissions initiale.	<p>Pour ce faire, veuillez faire parvenir une demande officielle par courriel à SPAC. Une fois tous les renseignements ayant trait à la sécurité confirmés, d'autres directives seront fournies sur la façon de l'obtenir.</p> <p>Adresse courriel : TPSGC.PADivisionQE-APQEDivision.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca</p>
296	<p>Comme la DDR a été prolongée jusqu'au 29 mars 2024, le Canada prévoit-il prolonger le calendrier global du projet, comme il est indiqué dans la section 1.2 de la modification 20?</p> <p>Le Canada est-il en mesure de confirmer le nouveau calendrier du processus d'approvisionnement planifié visant le projet d'ITI à l'appui du C2?</p>	Le calendrier du projet est actuellement à l'étude. Un calendrier à jour sera fourni à l'industrie au printemps/à l'été 2023.
297	<p>Dans la pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, le critère O8 indique que « cette restriction ne s'applique pas aux transmissions de données ».</p> <p>Que veut-on dire par « transmissions de données »? Est-ce que l'intention est de stocker uniquement des « données inactives » dans certaines limites géographiques?</p>	Le critère O8 s'applique aux données stockées. La remarque permet de supposer que les données devront être transmises d'un lieu géographique à un autre et qu'il est possible que la transmission soit en dehors des limites géographiques initiales, et possiblement sous le contrôle d'autres organisations.
298	Référence : Pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O18. Quel est l'objectif de cette exigence?	L'intention est de s'assurer que les fournisseurs qualifiés investissent continuellement dans l'amélioration de leur infrastructure infonuagique et de leurs offres de services

N° de l'invitation – Sollicitation No. No. - N° de la modif. ID de l'acheteur – Buyer ID
W8474-18IT01/B 025
Client Ref. No. - N° de réf. du client File No. - N° du dossier
W8474-18IT01 W8474-18IT01

061QE
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

299	Référence : Pièce jointe 1 de la partie 4 de l'ISQ (Procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – tableau 1, critère O18. Est-ce que le ministère de la Défense nationale envisagerait d'accepter le formulaire de rapport 10-K d'un fournisseur comme preuve du réinvestissement dans les produits?	Le Canada accepterait le formulaire de rapport 10-K d'un fournisseur comme preuve du réinvestissement dans les produits.
-----	--	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMENTENT INCHANGÉES.